雲高 廣萬生 華埠

Kwong Man Sang & Co.
222 224 226 Georgia St. E.
Phone Sey. 1473 P.O. Box 65
VANCOUVER, B.C.

◀各江雜貨藥材發行▶

開春在即所有各種貨品批發特平

（新到）
一號絲苗
二號絲苗
新花宣粘
各種菜米
各種瓜仁

經理 廣州黃灼生大力（自來）精 壯腎强種遺精久濁夜尿腰膝疼痛服之均奏奇效

黃順堂 搜毒膠

老舖廣州打銅街創製此膠歷百餘年專治花柳各症不拘遠年近日根本拔除價每罇叁元○『解毒丸』便毒丸價仝上○遺精丸弍元 總經理雲高華廣萬生

雲高華 花旗麵廠廣告

本廠選買新鮮鷄蛋潔白麵粉用新式電機法鷄製蛋麪絲發行並設有壹磅盒庄五磅包庄諸君惠顧特別歡迎

Far Kay Noodle Factory 453 Georgia St. E
Phone Hihg 167 Vancouver B. C.

香港朱大同濟衆水

本品爲環球上獨一無二之救急聖藥曾經中西醫藥大家證明功用宏大效力卓著久荷社會樂於信用遐邇馳名舉凡各種危暴卒倒之症收效尤速不拘男女老少孕婦均皆合服即無病服之亦能健胃壯神洵爲家庭行旅不可不備之良品也茲將治驗各症略列於左俾垂鑒焉

主治
傷風　發熱　頭痛　腹痛　心痛
症痛　胃滯　痧症　霍亂　抽筋
嘔吐　火痢　痰咳　時核　暈浪
中風　中痰　水瀉　發冷　縮陽

各埠大商號均有代售
加拿大總經理雲埠片打街東輔行公司

輔行雜貨公司

FOO HUNG COMPANY
127 129 PENDERST.
PHONE SEY. 3440
VAN COUVER B. C.

◎駐加拿大域多利龍岡總公所啓事

全加劉關張趙諸昆仲均鑒公啟者雲埠爲往來孔道地處要衝昆仲旅居其間者日見繁衆茲爲固結團体奠定基礎起見特倡議購置堂所立萬年不拔之基惟需款浩大必須全加昆仲羣策羣力方收衆擎易舉之効經將議案提交前來本總公所詳加討論公認雲埠有購置堂所之必要特通過議案凡屬全加昆仲每人規定額捐五元多多益善限至本年九月一號以前壹律繳納倘有不遵則作放棄義務無論其人遇有大小事故不能享受各種權利至百子會份每股十元另有歸還定章分寄各機關尙希查察量力認購現經購得雲埠片打東街門牌一百號及一零二號五層磚樓全座需欵孔殷特此通告仰我全加昆仲踴躍輸將共勸義舉是所至盼此佈

民國十五年五月十貳日

駐加拿大域多利龍岡總公所謹佈

祖國新聞一

◉田維勤軍內部有變化

田維勤自奉吳佩孚命令進攻國民軍戰事頗爲順利乃田氏十二日突然致電吳張及聯軍將領聲稱所部旅長陳鼎甲態度曖昧違抗節制已被繳械云查陳鼎甲旅前在豫省原與國民二軍有關後歸田氏編爲第四補充旅旋奉田令北來五月下旬由田呈准吳佩孚改編爲第二拾九旅擢任討賊聯軍第壹軍第壹路右翼現田氏進攻懷來頗爲積極而陳乃按兵不進故意逗留是以田乃以迅敏手段解決陳部田氏致吳帥電文如下

（銜畧）本路擊敵情形迭經電達而擔任右翼之第三拾九旅長陳鼎甲態度曖昧屯兵不前違抗節制貽誤戎機當經派隊包圍大多數已繳械零星小部分向狼兒峪等處逃竄尙希飭致兜截痛剿以免擾亂地方至負嵎大村方面之敵我吳旅已開始進攻合亟電告統希垂察田維勤文一

另據天津消息田維勤直轄之陸軍二拾師第二拾九旅旅長陳鼎甲（字冠三前國二軍史可軒部之團長）係由國民二軍所改編態度早即不甚明瞭對田處與委蛇對西北軍亦未表示合作自奉田氏令任爲先鋒隊後即開赴上衛店安家莊等處與西北軍防線相距僅拾餘里各守防地未發壹彈陳部團長王彪亭張天驥以陳懦弱毫無決心乃暗與國民軍聯絡反陳會七月六日下午二時陳在旅部召開軍事會議張王即託故不到陳連請五次亦無效後陳派馬弁某往請王之營長徐全忠徐當將該馬弁槍斃隨派隊包圍旅部陳知事已不可爲遂率衛弁數拾人衝出重圍向三家店逃去於是全旅均改稱國民軍並發出脫離田維勤關係宣言改換國民二軍旗幟即向田氏猛力反攻刻三家站司令部已派隊堵禦將設法解散

◉日人之軍械密輸團

京津日報載稱據神戶特訊自去年以來日人組織大規模之軍械密輸團以神戶爲中心陸續收買大批軍械運往中國販賣現經水上警察極力搜索之結果捕獲拾餘人目下正在嚴訊中該密輸團之內容極稱完備者爲木村松本二人往來輸送者担任收買者爲村上等管理槍庫爲田邊堀井等每次輸送由神戶市海岸通四丁目神港運輸會秘密運往中國運至目的地後完全售於華人自去年十一月至本年九月間運送次數達二十二回計有步槍弍千餘支實包拾五萬發價值三拾萬元裝軍械箱外用黑田商會大和商會等名義並書內裝曹達或文化塗料等字樣現存於該團在地者尙有大箱七個內裝步槍三千五百餘支

醫士葉蘭生

Yip Lang Sang　63 Pender St. E.　Vancouver B.C　Phone Sey.8188

統理花柳風癱痔瘺瘰癧疳喉眼疾奇難雜症內外全科

啟者本醫生懸壺至今拾載有奇矣自問對於以上各等病症確有經驗非與別家醫生可比故去歲特設醫館雲高華埠片打街東門牌六拾三號誠以利僑濟衆爲懷而救病者之困苦爲主旨更自製各項膏丹丸散應驗異常凡經服用者百發百中以致有口皆碑倘有僑居外埠因患病不能親到就醫者請將初起病原及現今病狀詳細註明信內付來本醫生定然小心研究病情對症發藥從速付上

如有函件賜教請照上列西字住址付來無悞

蛤蚧參茸補腎藥露	每罇壹元五
（男婦）九醜還少丸	每罇五元
婦科應驗種子丸	每罇五元
止咳鬱金聖露	每罇五毛
保肺止咳藥水	每罇五毛
預防花柳瀉毒丹	每罇二元
立止白濁定痛丹	每罇五元
千金花柳搜毒丹	每罇五元
千金花柳清毒丸	每罇五元
八寶光明眼藥	每罇二元
消腫止痛眼水	每罇一元
眼科去點膜丸	每罇弍元
立愈喉症散	每樽二元
立止心氣痛丹	每樽一元
立止頭痛丹	每盒壹元
清濕消痔水	每樽弍元
散毒消痔羔	每盒二元
清濕滑脾丸	每罇一元
跌打還魂丸	每個一元
跌打定痛膏藥	每張壹元
追風袪濕膏藥	每張二毛
斷根癬藥王	每樽壹元
皮膚濕毒水	每樽五毛
久戰快樂水	大樽一元

寄藥郵費買者自理

廣　元發號　告

華棧

Y n Fat Wah Jung CO.Ltd
Ph e Sey 4378（矢麼）四三七八
236 Pender St. E. Vancouver B.C

新到
白燕窩龍魚腸
白花膠淨石耳
大菜羔蘇鮑魚
貨價行情單印
便函索即奉

司理
李照礽
林禮揚
李森學
李纘礽
披露

◎黨近致公堂鳴謝助香油芳

林舉齊	壹元
伍鴻橋	五毛
鄭厚光	壹元五
吳祺	一元
鄭如僩	壹元五
鄭忠儒	一元五
眞渭廷	一元
林滿廷	一元
周有強	二元
伍洪泮	一元
劉孔正	一元五
方志	壹元
周鏡泉	一元
陳典煒	壹元
黃世煜	五毛
何貽耀	一元
鄭正業	二毛五
鄭化元	二毛五
陳慶雲	五毛
鄭忠椿	貳毛五
鄭武光	五毛
馬華	五毛
鄭蕃國	五毛
鄭壽松	二毛五
彭安	五毛
何燕耀	二毛五
何榮	二毛五
李聖儀	五毛
鄭錦歡	五毛
北京樓	五毛
馮有	二[illegible]五
梁歡喜	五毛
梁如	五毛
鄭國怡	一元
岑廣鎏	二元
袁榮	五毛
均昌號	五毛
鄭厚鈿	五毛
李聖拱	一元
鄺漢民	一元五
鄭倫品	壹元
黎恩	五毛
胡維金	二毛五
鄭蝦女	壹元
黃浣章	五毛
鄭閏炳	五毛
黃英	五毛
何炎能	毛五
李沾	二毛五
曾燦傳	五毛
唐鉅相	五毛
鄭熾光	二毛五
何長伯	二毛五
周新榮	壹元
權立	二毛五
胡催	二毛五
林平德	二毛五
林立榮	一元五
鄭尙潮	一元
聶恩	一元

專門 痔症花柳跌打

醫士遜塵氏　寓美國大埠

兼理各雜症　郵費客自理

Dun Chun She　30 Ross Alley (2nd Floor) S. F. Cal. U. S. A.

○斷根（遠近）花柳骨痛丸 三天必愈 每罇十元
○花柳神仙丸（限期愈）每罇七元五毛
治疳疔便毒橫弦魚口墜毒白濁
○初起白濁丸（十天愈）每罇九元
○日久白濁丸 每罇五元
○預防花柳傳毒藥 每罇三元
○花柳皮膚病藥（一料愈）拾元
治毒粒瘰痕紅雲血癬如虫行蟻咬腫爛
○有夢無夢遺精丸 每罇五元
○參茸三鞭壯陽丸 功力甚大 每罇五元
○特別血氣精三補丸每罇五元
○遠年風濕骨痛斷根丸 全料十元
○斷根痔丸（因症定價）
○跌打日久瘀痛藥 全料拾元
治跌打舊瘀未清久變風痛一遇風寒則發
○遠年扯氣斷根丸（一罇愈）五元
○立止心氣痛丸 每罇五元
○斷根癬藥（七天愈）每罇一元七五

弟患痔大如雞心小如蓮子共二粒便後甚久乃收入且流血水蒙先生十餘天脫除此患 加拿大企流拿埠恩邑悅生頌

弟花柳入骨已十四年天時陰凍兩足痛如刀割中西藥屢試無效蒙先生數天治愈 美國散羅些埠開平護龍鄉鄧龍頌

弟九年前石傷足部當時治理不甚注意至近日逢冷則痛連服日久瘀痛藥二料乃愈 美國大埠新會海口村張達頌

◀加拿大遠東酒業有限公司啓事▶

Canadian Oriental Wine & Liqu r Co. Ltd,
139 Pender St. E. Phon v 8449
VANCOUVER B.C. Canada.

啓者本公司始創於前年迄今各事方告妥愜現已購定房屋裝置蒸酒機器等項着着進行不日開始營業矣如有志斯項權利者請移玉或致函本公司一問便知其詳矣

輔行雜貨公司選辦合時各種瓜菜發行

（新鮮合時）

瓜菜爲素食品之一味清質甜滑膩無毒非若肉類之肥濃滯胃者可比誠爲暑天最合衛生之妙品也本公司有見於此特選備其新出合時者以供遠近嘉賓採辦如蒙賜顧定必周至妥當如期無誤欲購辦合時瓜菜者仰祈留

（應有盡有）

FOO HUNGCOMPANY
127-129PENDER ST.
PHONE SEY. 3440
•VAN COUVER B. C

西醫 徐如悅

（診症）（時間）
上午拾一點至十二點
下午由兩點至五點
晚間由七點至九點
特別時間請另約

Dr Philip Y. Chu

醫館住址 501 Main Street First Floor Room 5 醫館電話ey 51
住宅住址387 Georgia St. E 住宅電話High 214L

都城大學醫科卒業紐約醫科畢業院實驗完滿得領坎拿大文憑與醫學執照現駐雲埠片打街東夾細街角山嗎士銀行第一層五號房統理內外全科如有疾痛者知所問津焉

工商銀行 駐美代表林天本啓

各埠僑胞及本行股東存款顧客倘關於本行僑務上海各埠遊歷部及股份存款營業等事有所接洽請照下列地址賜函爲荷

通訊地址
（雲高華五洲大藥房轉交林天本收啟）
T.K Lin, co Eng Chow Co,
104Pender St, E.
VANCOUVER, B.C